

## EVIDENCE

*(Recorded by Electronic Apparatus)*

Tuesday, April 14, 1981

• 0938

[Texte]

**The Chairman:** This is the first meeting of a subcommittee of the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs. The finance committee, incidentally, is meeting at this very moment in another part of the building and that accounts for the shortage of the members on this side. The motion at that time, October 9, said:

That this Committee establish a subcommittee to examine the discussion paper proposing changes to Canadian import legislation and that the said subcommittee be composed of 3 members to be chosen by the Chairman after the usual consultations with the Whips of the different parties.

That the said subcommittee be empowered to elect its Chairman and Vice-Chairman, to send for persons, papers and records, to sit while the House is sitting, to sit during the periods when the House stands adjourned and to print from day to day such papers and evidence as may be ordered by the subcommittee.

That was accomplished and your subcommittee is composed of Mr. Riis, Mr. Thomson and Mr. Mackasey. It is not a very large committee but it is chuck full of quality and modesty, as you can appreciate, and informality, but we like to get things done. What we had proposed to do this morning, since Easter break is coming along, is to meet with the minister, busy as he is, and ask him to make a general statement to us. Possibly after that there may be some regulations to table. Then we might want to adjourn to some time in the future, not too far in the future, Mr. Minister.

• 0940

So formally, on behalf of the committee, we welcome you here this morning. Malgré la défaite d'hier soir, nous espérons que vous êtes encore de bonne humeur. Maybe you would proceed with your statement.

**L'hon. Pierre Bussières (ministre d'État (Finances)):** Je vous remercie, monsieur le président. J'aimerais vous rappeler que mon humeur ne reflète jamais les événements extérieurs, que ce soit la pluie ou les défaites électorales.

J'aimerais vous indiquer également, monsieur le président, que je suis très heureux que vous m'ayez invité à venir rencontrer votre sous-comité afin de vous entretenir des propositions relatives à la politique d'importation qui sont contenues dans le document de travail intitulé «Propositions relatives à la politique d'importation», document que j'ai déposé à la Chambre en juillet dernier. La décision du Comité permanent d'établir un sous-comité pour effectuer un examen en profondeur et détaillé des propositions entraînera, j'en suis certain, un examen plus qu'approfondi d'un domaine important de la législation commerciale canadienne et aussi des procédures

## TÉMOIGNAGES

*(Enregistrement électronique)*

Le mardi 14 avril 1981

[Traduction]

**Le président:** C'est aujourd'hui la première réunion du sous-comité du Comité permanent sur les Finances, le Commerce et les Questions économiques. Le Comité permanent lui-même siège maintenant ailleurs dans ce même édifice et c'est pour cela que nous manquons de députés de ce côté-ci. La motion proposée le 9 octobre portait qu'il avait été décidé:

Que le Comité établisse un sous-comité pour examiner le document d'étude proposant des changements aux lois visant les importations canadiennes et que ledit sous-comité soit formé de trois membres choisis par le président après les consultations habituelles avec les whips des différents partis.

Que ledit sous-comité soit autorisé à élire un président et un vice-président, à convoquer des personnes et à obtenir des documents et des dossiers, à siéger pendant la période sessionnelle de la Chambre, à siéger au cours des périodes d'ajournement de la Chambre et à faire imprimer de jour en jour les documents et témoignages suivant les directives du sous-comité.

Tout cela a été fait et le sous-comité se compose maintenant de MM. Riis, Thomson et Mackasey. Ce n'est pas un gros comité, mais il ne manque surtout pas ni de qualité ni de modestie, comme vous pouvez le constater; nous ne sommes pas à cheval sur le formalisme, mais préférons plutôt agir. Ce que nous nous étions proposé de faire ce matin, puisque les vacances de Pâques approchent à grands pas, c'était de rencontrer le ministre, malgré son emploi du temps chargé, pour lui demander s'il pourrait nous donner des renseignements d'ordre général, après quoi il y aura peut-être quelques règlements à déposer. Nous voudrions peut-être alors ajourner, mais pas pour trop longtemps, monsieur le ministre.

Donc, officiellement, au nom du Comité, nous vous souhaitons la bienvenue. In spite of last night's defeat, we hope you are still in good humour. Peut-être voudriez-vous nous lire votre déclaration.

**The hon. Pierre Bussières (Minister of State (Finance)):** Thank you, Mr. Chairman. I would simply like to remind you that my humour never reflects exterior events whether rain or defeat at the polls.

Mr. Chairman, I welcome this opportunity to address your subcommittee on the proposals concerning import policy contained in the Discussion Paper entitled "Proposals on Import Policy", which I tabled in the House last July. The standing committee's decision to establish a subcommittee to conduct a detailed examination of the proposals will, I am sure, lead to a thorough review of an important area of Canadian trade legislation and the related procedures of the various departments and other bodies who administer our import legislation.